

104學年度 學海飛颺心得報告書

學校:海洋大學

系級:輪機工程系 4年級

姓名:黃宥杰

研修國家:日本

研修學校:長崎大學



一、緣起

從小學的歷史課本中，可以發現”日本”兩個字在課文中可以說是屢見不鮮，不管是日治時期或是戰後時期，甚至近代歷史，台灣和日本都有很長遠的淵源。從小時看的日本卡通至長大後隨處可見的日式餐廳，成長過程中處處都可以看到日本文化的蹤跡，不知不覺我已對日本文化著迷不已，而赴日學習成為我必定要完成的夢想。

在我進入大學前給自己設下的三大目標其中之一就是赴日留學。經過漫長的申請與事前準備，終於得到了赴日留學的資格。很感謝長崎大學願意讓我加入他們的國際留學生計畫，讓我有機會在日本體驗如此不一樣的生活。也感謝學海飛颺出國研修計畫的援助，才讓我能夠放膽出去學習、闖蕩。

二、研修學校簡介

長崎大學位於長崎市市區，是長崎縣內最好的學校，在日本九州中也是名列前茅的學校。長崎大學分成三個校區：文教校區、坂本校區以及片淵校區，目前分為教育學部、經濟學部、醫學部、齒學部、藥學部、工學部、水產學部、環境科學部以及 2014 年新設立的多文化學部。長崎大學在醫藥學及海洋科學等方面的研究都有很卓越的貢獻。

長崎市的經濟發展幾乎都圍繞著長崎港，長崎港是日本鎖國時期唯一的國際貿易港，因此從古自今都富有異國文化，長崎的商業發達也促進了造船業的發展，我們耳熟能詳的三菱集團也是在長崎以造船出發並拓展企業宏圖至今。

粗略地知道了長崎大學座落於如此特別的地方時，我不經想起了同樣跟海洋、運輸以及造船等海洋文化習習相關的我的母校，這讓我在長崎大學的學習中感受到一份更深的鄉土與歷史情懷。

三、國外研修之課程學習

我這次在長崎大學參與的交換留學計畫是長崎大學國際學生計(Nagasaki University International Students Program , NISP)，課程主要是日語學習與應用、日本文化與企業的認識、理解各個學部的課程與研究內容。對於第一次來日本留學或是之後有意繼續在日本進修或工作的外國人來說，這個計畫可說是為我們量身打造並給予了我們很大的幫助、為我們準備了一個很棒的學習環境。

首先是計畫的核心—日語學習，在正式開學前長崎大學會先要求我們參加日語能力分級考試，依照我們的日語程度替我們分班，而我被分到的是初級(二) (總共分為六級，初級(一)為最基礎的課程，適合完全沒有學習過日文的人；高級(六)為最深入的課程，適合已經學習日文多年的人)，在這樣的分班制度下老師可以了解學生們的程度並給予適當的教材。初級(二)的課程主要是針對日常會話及生活所需的文法，也就是說上完這個課程，基本的會話能力是沒有問題的！上學期初級(二)及格之後，下學期的中級(三)採用了截然不同的授課方式，將課程分為

閱讀、聽力、寫作、漢字，針對各個方面的加強而非原先的統整式教學，這讓並非語言專業的我一時不能適應，但隨著課程的進行我發現每個老師都引導了我們在各個方面的深入學習而非只是不停地記單字與被文法，而是教授我們真的語言能力！

再來是各學部的課程，因為我隸屬工學部，所以我都選擇了工學院的課程，分別是機械入門與電子入門。機械入門是由機械工程的教授們介紹他們的實驗室及他們的研究，使我知道日本工學的研究及方向；電子學入門是和大一的新生們一同上課，課程主要內容就是電子電氣系四年的課程做概論式的整理，好讓大一的新生們知道他們未來的四年會學些什麼、該怎麼準備以及他們想朝哪個方向前進等等。

最後是日本文化與企業的相關課程，除了花道與茶道這種傳統文化之外，也有讓留學生與日本學生比較文化差異的課程，過程中不免會有爭執與意見的不同，透過這個課程可以更深刻了解到文化的不同也能知道日本人對於各種事情的態度與想法。

四、國外研修之生活學習

除了上課之外，我的生活可分成宿舍生活、社團體驗以及打工經驗。

在申請宿舍時，天真的我選擇了“希望與日本人同住”，我想著：「可以認識日本朋友又可以練習日文，多好呀！」，但一開始的環境不適應、文化的不同、語言能力的不足……當時我真的非常後悔與孤單，但我試著跟我的日本室友們接觸和交談、了解他們的文化並請教他們日文問題，這些都讓我獲益良多：讓我原本對於“日本人很冷漠”的印象有了很大轉變，也讓我知道了該怎麼跟完全不同文化背景與語言的人相處。此外宿舍也提供我們很好的空間，讓我可以邀請來自各地的人在交誼廳中可以一起聊天、了解彼此的文化，當知道有人在生活或課業上遇到困難時，我們也可以互相協助。

社團方面，我參加了よさこい社，よさこい是一種日本傳統舞蹈，體現了日本的力與美。訓練過程非常需要體力，學長姐們會要求每個動作都要到位，訓練時也要把聲音(掛け声)喊出來，每個禮拜兩次的練習，練習結束回到家每次真的都是筋疲力盡。但每次表演完時，觀眾給予的掌聲、同伴們的笑臉，至今都使我感動不已。（表演影片：<https://www.youtube.com/watch?v=mw6H5oCYOog>）

打工方面，我應徵到了電視台的打工，跟著晨間新聞的製作組去外面取材，工作內容大概是幫忙搬行李、打光等雜事，雖然時常要起的很早但可以到各式各樣的地方採訪真的非常有趣，也可以發現日本人謹慎的做事態度真的是很值得我學習，開始採訪前的彩排、器材的檢測等等一點都不馬虎，一次又一次也都不嫌煩的細心檢查，能找到這份打工的我真的非常幸運！

五、研修之具體效益

- 國際視野：留學時，每天都面對著截然不同的文化，如何觀察並學習其

他的文化並且找到自己文化的優勢。

- 交際能力：面對各個文化的人，學習如何與他們交流與合作
- 獨自生活的能力：生活在完全不熟悉的環境中，很多事情都必須自己去面對並解決，生活中的大小事都必須自己打理。
- 思考與思辯：學習如何獨立思考與思辯的能力，在面對許多問題時，我們都必須自己去思索答案而非等別人給我們答案，並規畫和思考如何實行。

六、感想與建議

我覺得留學這一年所得到的東西真的不是三言兩語可以說得完的，即便我完成了這篇心得，仍然覺得很多美好的人事物都無法提及亦或是只有自己親身體會才能明白的感動，很多經驗與成長都早已在心中萌芽，這些回憶都將會是支持我繼續闊步向前的動力。還是再三感謝學校與教育部的支持與協助，我才能擁有如此不凡的經驗，這一年是滿載的一年！